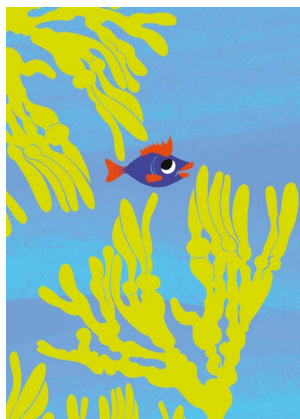


Viisaudet (s.1)

**Aina on kala vedessä,
jos ei aina apajassa.**

Saamelaismuseo Siidan ja
Anaráškielä servi ry:n
ANARAŠ – Inarinsaamelaiset
-verkkonäyttely
Kerännyt ja inarinsaamesta
suomeksi kääntänyt
Matti Morottaja, 2006



**Ilmasto on yhteinen hyvä.
Se kuuluu kaikille ja on kaikkia
varten.**

Kristinusko
Paavi Franciscuksen kiertokirje
Laudato si' (Ole ylistetty)
24.5.2015. Libreria Editrice
Vaticana
Suomenkielinen laitos:
Katolinen tiedotuskeskus,
Helsinki



**Ei sellainen koira ota jänistä
kiinni, jota pakolla kiinni
pidetään!**

Hedman Henry. Sar me sikjavaa
romanes – Romanikielen
kielioppiopas
Opetushallitus 1996



**Iloitkaa iloitsevien kanssa,
itkekää itkevien kanssa.**

Kristinusko
Paavalin kirje roomalaisille
12:15
Raamattu, vuoden 1992
käännös



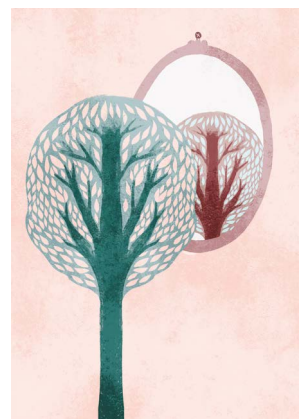
**Hallitsija on kuin vene, ja
alamaiset ovat kuin vettä;
vesi voi kannattaa venettä, vesi
voi kaataa veneen.**

Kungfutselaisuus
Xunzi IX.4
Avain kungfutselaisuuteen.
Suomentanut Jyrki Kallio.
Gaudeamus 2022



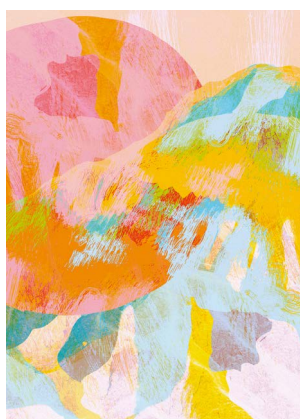
**Jokainen luotu heijastaa
jotakin Jumalasta ja sillä on
viesti meille välitettäväksi.**

Kristinusko
Paavi Franciscuksen kiertokirje
Laudato si' (Ole ylistetty)
24.5.2015. Libreria Editrice
Vaticana
Suomenkielinen laitos:
Katolinen tiedotuskeskus,
Helsinki



**Hän on ensimmäinen ja
viimeinen, näkyvä ja salattu.
Hän on Kaikkietävä.**

Islam
Koraani 57:3
Arabian kielestä suomentanut
Jaakko Hämeen-Anttila
Basam Books 1995-2015



**Jolla on kaksi paitaa, antakoon
toisen sille, jolla ei ole yhtään.
Jolla on ruokaa, tehköön
samoin.**

Kristinusko
Luukkaan evankeliumi 3: 11b
Raamattu, vuoden 1992
käännös



Viisaudet (s.2)

Jos olen nähnyt pitemmälle kuin muut, se johtuu siitä, että olen seisonut jäättiläisten olkapäillä.

Isaac Newton (1642–1727)
Turnbull, H. W. ed., The Correspondence of Isaac Newton: 1661–1675, Volume 1, London, UK: Published for the Royal Society at the University Press, 1959. Vapaa käännös englannista suomeen.



Kun monta puroa virtaa yhteen, siitä syntyy iso joki.

Saamelaismuseo Siidan ja Anaráškielâ servi ry:n ANARÅS – Inarinsaamelaiset -verkkonäyttely Kerännyt ja inarinsaamesta suomeksi kääntänyt Matti Morottaja, 2006



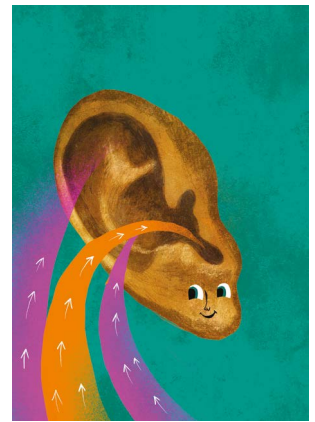
Kaksin on parempi kuin yksin, sillä kumpikin saa vaivoistaan hyvän palkan. Jos he kaatuvat, toinen auttaa toista nousemaan.

Juutalaisuus ja kristinusko
Saarnaajan kirja 4: 9-10a
Raamattu, vuoden 1992 käännös



Kuuntele, sinusta tulee viisas.

Viisauden alku on hiljaisuus.
Pythagoras (569 f.Kr.- 475 f. Kr.)
Connolly, D. The Golden Verses, Pythagoras.
Aiora Press, 2017.
Vapaa käännös englannista suomeen.



Kultaomenoita hopeamaljoissa ovat oikeaan aikaan lausutut sanat.

Juutalaisuus ja kristinusko
Sananlaskut 25:11
Raamattu, vuoden 1992 käännös



Maapallo on vain yksi maa ja ihmiskunta sen kansalaiset.

Bahai
Bahá'u'lláh, Poimintoja Bahá'u'lláhin kirjoituksista, s. 207
Suomen Bahá'iden Kansallinen Henkinen Neuvosto 1987, Painotalo Gillot Oy, Turku



Kun läsnä on kolme ihmistä, kahden ei pidä keskustella kahdestaan pois sulkien kolmannen, koska se surettaisi häntä.

Islam
al-Bukhari: Al-Adab al Mufrad, hadith 1169



Mielikuvitus on tietoa tärkeämpää.

Albert Einstein (1879 – 1955)
Bekenstein, J. & Mechoulam, R. Albert Einstein memorial lectures.
World Scientific, 1972
Vapaa käännös englannista suomeen.



Viisaudet (s.3)

**Ole kotina muukalaiselle,
voiteena haavoitetulle,
turvapaikkana pakenevalle.**

Bahai
Bahá'u'lláh, Poimintoja
Bahá'u'lláhin kirjoituksista,
s. 303-304
Suomen Bahá'iden Kansallinen
Henkinen Neuvosto 1987
Painotalo Gillot Oy, Turku



**Parempi kuin tuhat arvotonta
sanaa on yksi arvollinen sana,
joka antaa kuulijalle rauhan.**

Buddhalaisuus
Dhammapada. Hyveen sanoja.
Suomentanut Hugo Valvanne
paalinkielestä. WSOY 1953.



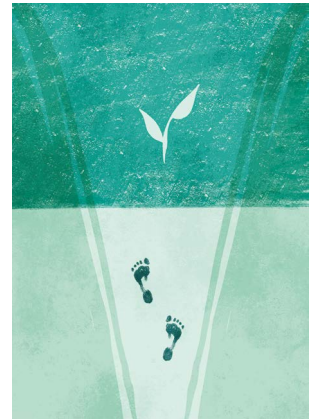
**Ole kova kuin pantteri,
keveä kuin kotka,
nopea kuin gaselli,
ja urhea kuin leijona
täyttämään taivaallisen isäsi
tahto.**

Juutalaisuus
Pirkei avot, 5:24
Helsingin juutalaisen
seurakunnan sidur
Vammalan kirjapaino, 2006



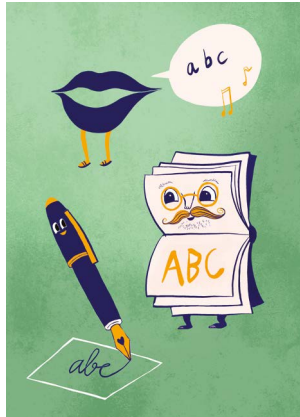
**Puu, joka on sylin vahvuinen,
kasvoi pienestä vesasta.
Yhdeksänkerroksinen linna
kohosi pienestä kivikasasta.
Tuhannen virstan matka alkoi
yhdestä askeleesta.**

Taoismi
Tao-Te-King, 64.
Yksinkertaisuuden todistus
(toim.) Pekka Ervast.



**On seurusteltava runoilijoiden,
historioitsijoiden, puhujien ja
kaikkien ihmisten kanssa,
mikäli se vain hyödyttää
sielusta huolehtimista.**

Kristinusko
Pyhän Basileios Suuren
opetuspuheita.
Kääntänyt sisar Kristoduli.
Valamon luostari.
Jyväskylä 1994.



**Ruoki köyhää, puhu totta,
tee juomapaikkoja janoisille
ja rakenna vesisäilöitä
kaupunkiin.**

Hindulaisuus
Allama Prabhu, 599.
Eteläintialainen teksti.
Kääntänyt Leif Färding



**Pahantekijä, joka haukkuu
viisaita muistuttaa ihmistä,
joka sylkee taivasta kohti;
sylky ei koskaan yllä
taivaaseen, vaan tippuu hänen
itsensä päälle.**

Buddhalaisuus
Ajatelma 8 | The Sutra in Forty-Two Sections Spoken
by the Buddha: Based on the Translation Into
Chinese by the Venerable Kashyapa-Matanga and
Venerable Gobharana: A Simple Explanation.
Hsuan Hua | Dharma Realm Buddhist Association,
1994 | Vapaa käännös englannista suomeen



**Suurtakin lahjaa parempia ovat
lempeä puhe
ja ystävälliset kasvat.**

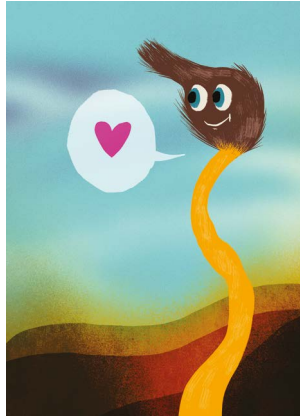
Hindulaisuus
Tiruvalluvar: Tirukkural, I, 92.
Eteläintialainen teksti.
Kääntänyt Leif Färding



Viisaudet (s.4)

Tervehdi ensimmäisenä jokaista ihmistä. Ja ole mieluummin leijonan häntä, kuin kettujen pää.

Juutalaisuus
Pirkei avot, 4:20
Helsingin juutalaisen seurakunnan sidur
Vammalan kirjapaino, 2006



Vesi puhdistaa ruumiin, mutta sydämen puhdistaa totuus.

Hindulaisuus
Tiruvalluvar: Tirukkural, I, 298.
Eteläintialainen teksti.
Kääntänyt Leif Färding



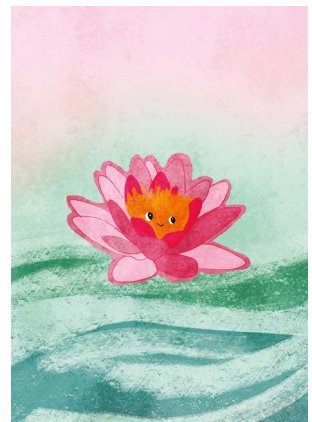
Tunnetko sinä tien valon kotipaikalle, tunnetko paikan, jossa pimeys asuu?

Juutalaisuus ja kristinusko
Jobin kirja 38:19
Raamattu, vuoden 1992
käännös



Vesi ympäröi lootuskukkaa, mutta ei kastele sen terälehtiä.

Buddhalaisuus
Buddhan saarna Benaresissa
Sutta-pitaka, Tipit'aka
Vapaa käännös englannista
suomeen



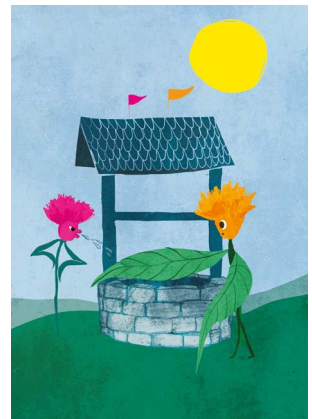
Uskonto ja tiede ovat ne kaksi siipeä, joiden avulla ihmisen ymmärrys voi kohota korkeuksiin, joiden avulla inhimillinen sielu voi kehittyä.

Bahai
Abdu'l-Bahá, Puheita Pariisissa
s. 161
Suomen Bahá'iden Kansallinen
Henkinen Neuvosto, 1968
Oy Länsi-Savon kirjapaino,
Mikkeli



Älä koskaan sylje kaivoon, josta sinun pitää juoda!

Hedman Henry. Sar me sijavaa
romanes – Romanikielen
kielioppiopas
Opetushallitus 1996



Vaikka kaikki puut muuttuisivat kyniksi ja meri olisi mustetta ja saisi lisäksi seitsemän muuta merta, eivät Jumalan sanat ehtyisi.

Islam
Koraani 31:27
Arabian kielestä suomentanut
Jaakko Hämeen-Anttila
Basam Books 1995-2015



Älä tuomitse toveriasi, ennen kuin olet asettunut hänen sijaansa.

Juutalaisuus
Pirkei avot, 2:4, osa
Helsingin juutalaisen seurakunnan sidur
Vammalan kirjapaino, 2006

